Converted by Tiff Combine - (no stamps are applied by registered version)

وهو أساس التحليل والوصف فى الجملة • ويتطلب ذلك ضرورة وضـــع مداخل شاملة فى علم الدلالة التركيبى (أو علم دلالة الجملة) (٤٢)•والغالب أن يكون المعنى المقصود هنا هو المعنى النحوى وليست الدلالة المحضة ، والدليل على ذلك استمرار ربطه بين المعنى والتركيب • ويطلق على عناصر الجملة أو مواقع عناصر الجملة التى تشكل مع الفعل « وحـــدة دلالية » مصطلحمؤسسة للمكونالدلالى أو الوحدة الدلالية (semantemkonstitutiv) وعلى العكس من ذلك يطلق على مواقع عناصر الجملة الأخرى الواردة فى الجملة أيضا « غير مؤسسة لمكون الدلالى (nicht semantenkonstitutiv)

ويجرى التفريق بين الوحدات المؤسسة للمكون الدلالى والوحدات غير المؤسسة للمكون الدلالى ، وفى الوقت ذاته الفصل بين وحدات الدلالة من خلال عملية حذف (Eliminierungsoperation) مفسرة دلاليـــا بصـفة خاصـــة •

وتعنى « مفسرة دلاليا » انه لم يعد يدور الاستفسار عن استخدام العملية حول ماهية العناصر الضرورية لتكوين جملة مقبولة نحويا ، اذ اننا نجرب ـ علاوة على ذلك ـ اذا ما كانت القيمة الدلالية للتركيب الكلى للجملة تتغير ام لا ؟ والى أى مدى ؟ ونوضح هذا الشرط من خلال الأمثلة التالية

١ ـ رأى هانز فى فيرنر صديقه •

٢ ـ رأى هانز صديقه •

كلتا الجملتين ـ حقيقة ـ نحوية ، غير أن حذف عنصر الجمله (فى فيرنر) يؤدى الى تغير واضح فى المعنى ، ويمكن أن يقال أيضا أن تركيب المعنى الذى تمثله الجملة الأولى ، يختفى كلية بعد تعميم اختبار الحذف • ولا يمكن اعادة بنائه فى الجملة الثانية • وذلك أمر لا جدال فيه ، لأن تغير

---

(٤٢) رغم تعدد المصطلحات التى تشير اليه (مثل : Satzsemantik والمقصـود Transformations semantik, syntaktische Semantik,...) المعنى الوارد فى المقام الاول •